

Dział X. Kultura. Turystyka. Sport Chapter X. Culture. Tourism. Sport

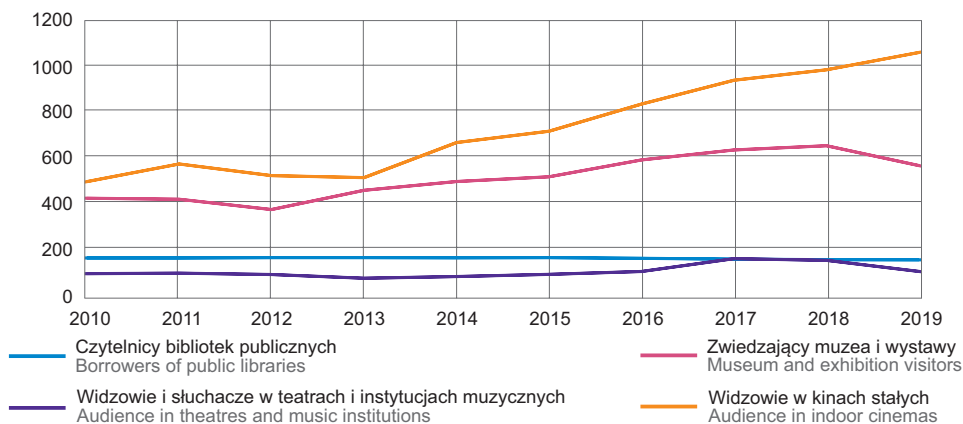
Kultura Culture

TABL. 1 (74). **DZIAŁALNOŚĆ WYDAWNICZA — TYTUŁY**
PUBLISHING ACTIVITIES — TITLES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	liczba tytułów number of titles				
Książki i broszury	1129	1359	1220	1261	Books and brochures
Wydawnictwa naukowe	670	614	628	644	Scientific publications
Podręczniki dla szkół wyższych	41	23	33	32	University textbooks
Wydawnictwa zawodowe	28	43	39	48	Professional publications
Podręczniki szkolne	–	27	3	20	School textbooks
Wydawnictwa popularne	164	447	365	339	Popular science
Literatura piękna	226	192	130	142	Belles-lettres
w tym dla dzieci i młodzieży	25	13	22	36	of which for children and youth
Gazety i czasopisma	284	302	328	287	Newspapers and magazines

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.
Source: data of the National Library.

WYKRES 1 (47). **KORZYSTAJĄCY Z INSTYTUCJI KULTURY NA 1000 LUDNOŚCI**
CHART 1 (47). **PERSONS USING CULTURAL INSTITUTIONS PER 1000 POPULATION**



TABL. 2 (75). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

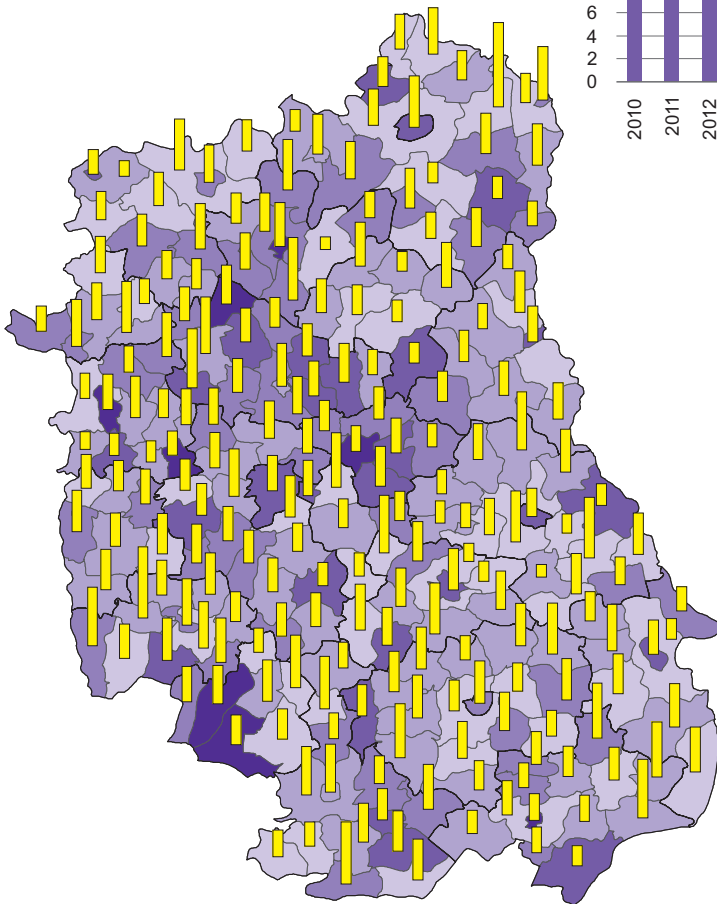
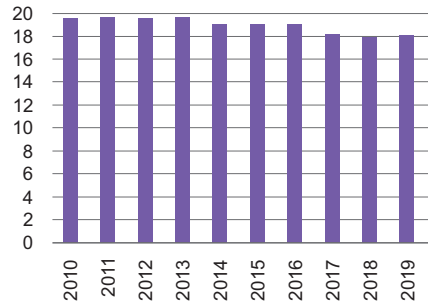
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Biblioteki (stan w dniu 31 grudnia)	597	583	578	574	Libraries (as of 31 December)
w tym na wsi	461	440	428	425	of which in rural areas
Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 grudnia)	163	174	149	153	Library service points (as of 31 December)
w tym na wsi	137	127	106	109	of which in rural areas
Księgozbiór (stan w dniu 31 grudnia) w tys. wol.	6321,7	6240,4	6365,9	6388,0	Collection (as of 31 December) in thousand volumes
w tym na wsi	3448,2	3198,0	3188,1	3188,3	of which in rural areas
Czytelnicy ^a w tys.	381,6	379,0	355,6	353,6	Borrowers ^a in thousand
w tym na wsi	153,4	146,1	135,2	133,5	of which in rural areas
Wypożyczenia ^{ab} :					Loans ^{ab} :
w tys. wol.	7482,9	7227,5	6410,3	6390,6	in thousand volumes
w tym na wsi	3107,0	2799,8	2353,0	2348,8	of which in rural areas
na 1 czytelnika w wol.	19,6	19,1	18,0	18,1	per borrower in volumes
w tym na wsi	20,3	19,2	17,4	17,6	of which in rural areas

a Łącznie z punktami bibliotecznymi, dane za lata 2015–2019 przyporządkowano w podziale na miasta i wieś według siedziby jednostki macierzystej. b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

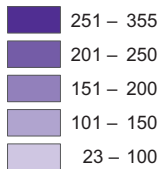
a Including library service points, data for 2015–2019 were assigned with division into urban areas and rural areas according to the location of the main unit. b In 2010 excluding interlibrary loans.

MAPA 1 (30). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2019 R.**
 MAP 1 (30). **PUBLIC LIBRARIES IN 2019**

Wypożyczenia księgozbioru na 1 czytelnika w woluminach
 Loans per borrower in volumes

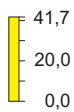


Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności
 Borrowers of public libraries per 1000 population



Lubelskie=167

Wypożyczenia księgozbioru na 1 czytelnika w woluminach
 Loans per borrower in volumes



Lubelskie=18,1

TABL. 3. (76). **MUZEJA**
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne ^a	45	53	52	51	Museums with branches ^a
Muzealia ^a w tys. szt	419,5	433,2	459,8	345,0	Museum exhibits ^a in thousand pcs
Wystawy czasowe:	202	229	266	257	Temporary exhibitions:
własne ^b	137	160	184	191	own ^b
obce ^c	65	69	44	27	exterior ^c
współorganizowane	.	–	38	39	co-organized
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	948,0	1131,9	1405,6	1217,9	Museum and exhibition visitors in thousand
w tym młodzież szkolna ^d	316,1	306,1	354,3	252,3	of which primary and secondary school students ^d

a Stan w dniu 31 grudnia. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.
a As of 31 December. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 4. (77). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE**
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Institucje ^a Institutions ^a	Miejsca na widowni w stałej sali ^a Seats in fixed halls ^a	Przedstawienia i koncerty ^b Performances and concerts ^b	Widzowie i słuchacze ^b w tys. Audience ^b in thousand	SPECIFICATION
Teatry i instytucje muzyczne	2010: 6 2015: 9 2018: 9 2019: 8	1734 2011 1855 1938	940 1127 1244 1073	234,1 224,1 349,5 247,1	Theatres and music institutions
Teatry					Theatres
dramatyczne	4	716	358	67,5	dramatic
lalkowe	1	180	277	30,7	puppet
Teatry muzyczne	1	318	155	46,8	Music theatres
Filharmonie	1	554	161	72,0	Philharmonic halls
Orkiestry symfoniczne i kameralne, chóry	1	170	104	23,0	Symphonic and chamber orchestras, choirs
Zespoły pieśni i tańca	–	–	18	7,1	Song and dance ensembles
Przedsiębiorstwa estradowe	2010: – 2015: 1 2018: 1 2019: 2	. . 60 225	14 89 89 172	4,4 21,0 15,7 42,0	Entertainment enterprises

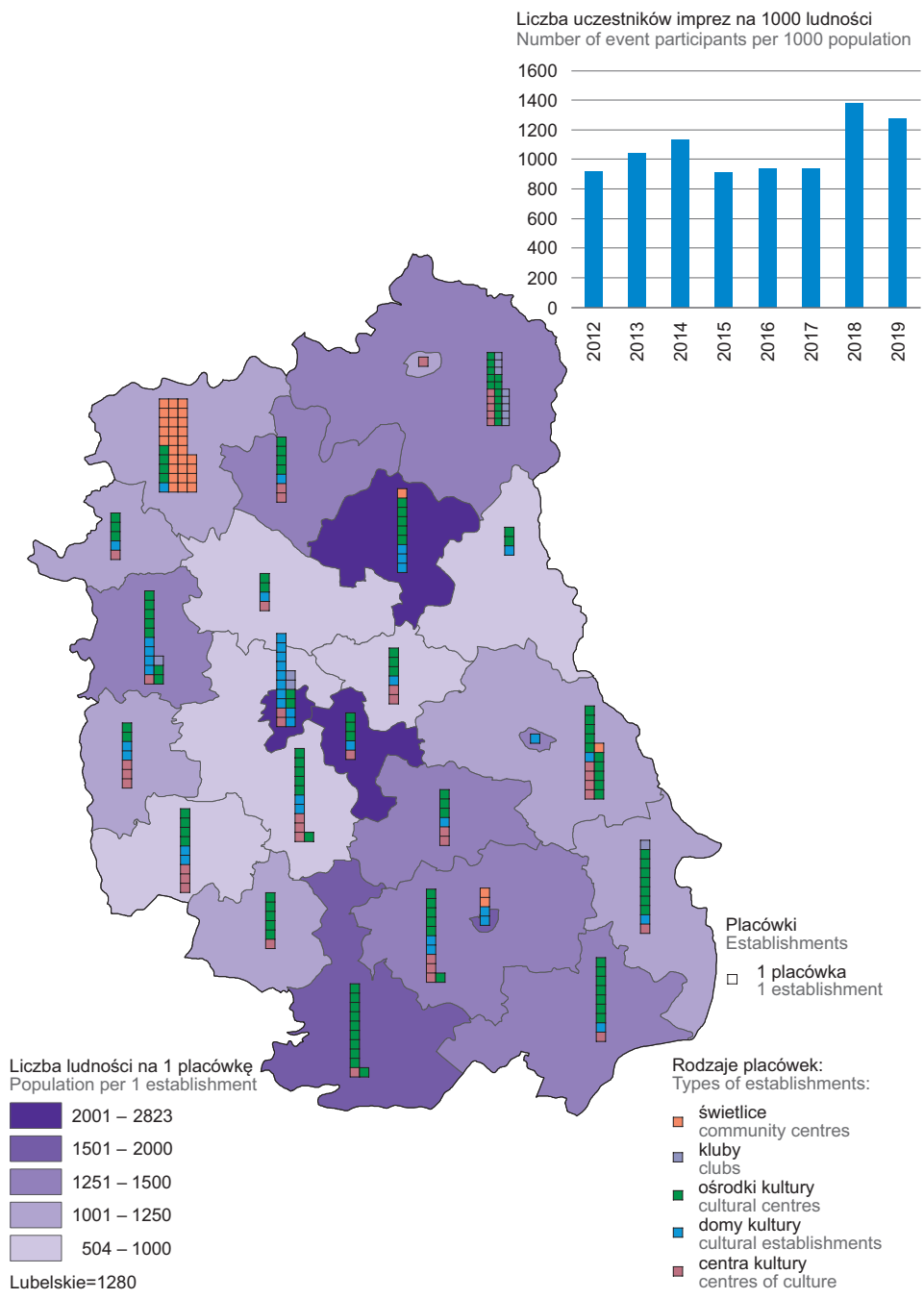
a Stan w dniu 31 grudnia. b Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.
a As of 31 December. b Data concern activity performed in voivodship area, including outdoor events.

TABL. 5 (78). **KINA STAŁE**
INDOOR CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Kina (stan w dniu 31 grudnia)	29	30	31 ^a	33 ^a	Cinemas (as of 31 December)
w tym multiplexy	1	3	3	3	of which multiplexes
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 grudnia)	9,8	11,5	11,4	11,6	Seats (as of 31 December)
w tym multiplexy	1,5	4,4	4,4	4,4	of which multiplexes
Seanse	26,4	62,3	76,8	76,5	Screenings
w tym multiplexy	16,3	33,5	44,7	43,5	of which multiplexes
na 1 kino	910	2077	2477	2319	per cinema
Widzowie	1105,5	1555,6	2107,5	2255,0	Audience
w tym multiplexy	752,3	794,0	1062,8	1083,2	of which multiplexes
na 1 kino	38119	51855	67985	68334	per cinema
na 1 seans	42	25	27	29	per screening

a W tym 2 miniplexy.
a Of which 2 miniplexes.

MAPA 2 (31). **PLACÓWKI KULTURY W 2019 R.**
 MAP 2 (31). **CULTURE CENTRES IN 2019**



Turystyka Tourism

TABL. 6 (79). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Obiekty (stan w dniu 31 lipca)	322	369	472	478	Establishments (as of 31 July)
w tym całoroczne	199	240	313	318	of which open all year
Obiekty hotelowe	117	149	191	192	Hotels and similar establishments
hotele	49	89	121	127	hotels
motele	9	4	4	4	motels
pensjonaty	11	15	15	14	boarding houses
inne obiekty hotelowe	48	41	51	47	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	205	220	281	286	Other establishments
schroniska ^b	38	35	34	35	shelters ^b
kempingi	4	2	5	5	camping sites
pola biwakowe	7	1	1	1	tent camp sites
ośrodki wczasowe	56	32	33	36	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	28	23	25	25	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych	16	15	21	21	complexes of tourist cottages
hostele	–	3	7	9	hostels
pokoje gościnne	.	41	81	86	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	30	35	30	agrotourism lodgings
inne obiekty	56	38	39	38	miscellaneous establishments
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca)	20307	21848	26580	27953	Bed places (as of 31 July)
w tym całoroczne	12140	14710	18528	19331	of which open all year
Obiekty hotelowe	6940	8634	11460	12181	Hotels and similar establishments
hotele	3667	5875	8615	9450	hotels
motele	379	128	147	167	motels
pensjonaty	456	634	588	572	boarding houses
inne obiekty hotelowe	2438	1997	2110	1992	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	13367	13214	15120	15772	Other facilities
schroniska ^b	1493	1732	1943	1983	shelters ^b
kempingi	355	310	495	495	camping sites
pola biwakowe	580	50	50	50	tent camp sites
ośrodki wczasowe	3691	2852	2536	3360	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	1605	1674	1910	1640	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c	1005	728	1006	976	complexes of tourist cottages ^c
hostele	–	70	261	364	hostels
pokoje gościnne	.	834	1684	1790	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	446	525	457	agrotourism lodgings
inne obiekty	4638	4518	4710	4657	miscellaneous establishments
Korzystający z noclegów	665609	794409	1079253	1146123	Tourists accommodated
w tym turyści zagraniczni	89940	112055	126390	129875	of which foreign tourists
Obiekty hotelowe	450397	586432	827384	902088	Hotels and similar establishments
hotele	306628	466582	702728	778628	hotels
motele	16696	5363	4302	4774	motels
pensjonaty	16364	28670	31130	31706	boarding houses
inne obiekty hotelowe	110709	85817	89224	86980	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	215212	207977	251869	244035	Other establishments
schroniska ^b	24558	18581	15522	16187	shelters ^b
kempingi	5466	3156	6390	6597	camping sites
pola biwakowe	2018				tent camp sites
ośrodki wczasowe	29288	28906	31244	30048	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	49026	47740	49256	42152	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c	15863	10881	19047	16034	complexes of tourist cottages ^c
hostele	–	420	10523	13434	hostels
pokoje gościnne	.	23583	36638	41009	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	3787	4217	4189	agrotourism lodgings
inne obiekty	88993	70923	79032	74385	miscellaneous establishments

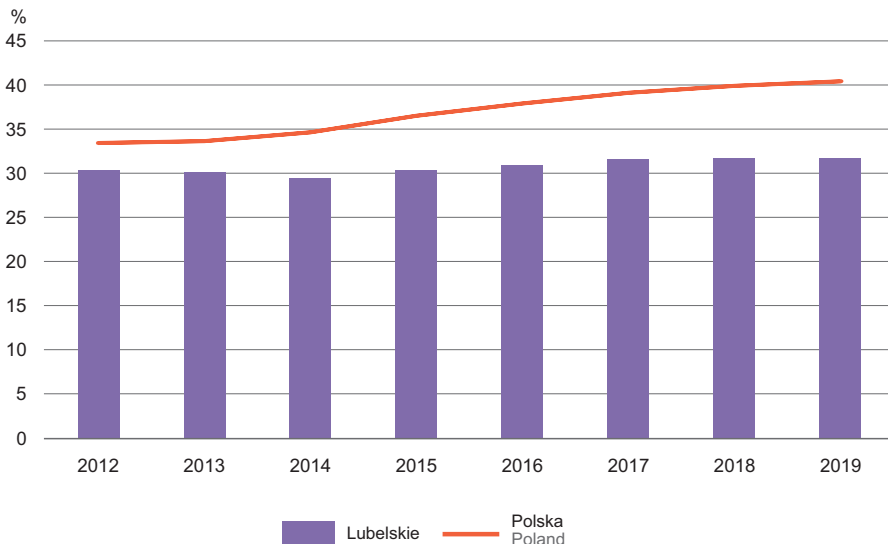
a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2019 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2018 i 2019 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Łącznie ze schroniskami młodzieżowymi i szkolnymi schroniskami młodzieżowymi. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu. a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2019 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2018 and 2019 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. b Including youth hostels and school youth hostels. c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 6 (79). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a (dok.)**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Udzielone noclegi	1612094	1711623	2296723	2380987	Nights spent (overnight stays)
w tym turystom zagranicznym	128884	171369	215750	220551	of which by foreign tourists
Obiekty hotelowe	672373	879861	1267729	1381947	Hotels and similar establishments
hotele	425466	668329	1040397	1156502	hotels
motele	24911	9134	6311	6595	motels
pensjonaty	27706	53700	61519	65397	boarding houses
inne obiekty hotelowe	194290	148698	159502	153453	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	939721	831762	1028994	999040	Other establishments
schroniska ^b	56110	42383	39356	40799	shelters ^b
kempingi	8723	5200	9384	10322	camping sites
poła biwakowe	5793				tent camp sites
ośrodki wczasowe	148831	116864	118087	114768	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	119196	106846	140523	122733	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c	51660	36702	54292	45286	complexes of tourist cottages ^c
hostele	–	1477	22723	29970	hostels
pokoje gościnne	.	43399	89167	91799	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	13758	21101	20663	agrotourism lodgings
inne obiekty	549408	465133	534361	522700	miscellaneous establishments

a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2019 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2018 i 2019 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Łącznie ze schroniskami młodzieżowymi i szkolnymi schroniskami młodzieżowymi. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu. a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2019 concerns establishments with 10 and more bed places. Data for 2018 and 2019 were compiled considering imputation for units, which refused to participate in the survey. b Including youth hostels and school youth hostels. c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

WYKRES 2 (48). **STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH^a**
CHART 2 (48). **OCCUPANCY RATE OF BED PLACES^a**

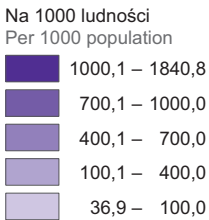
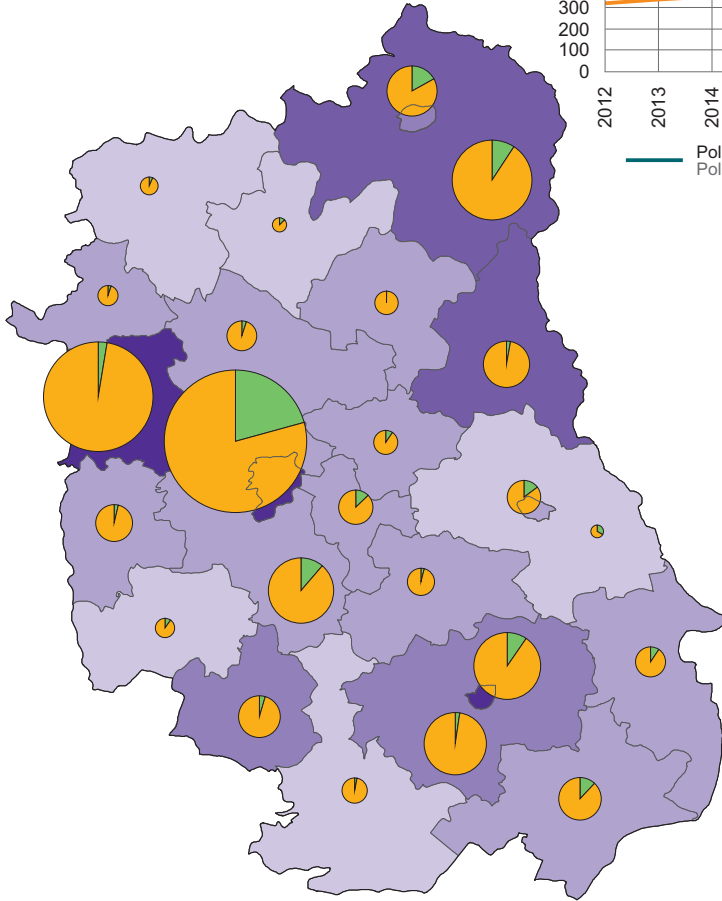
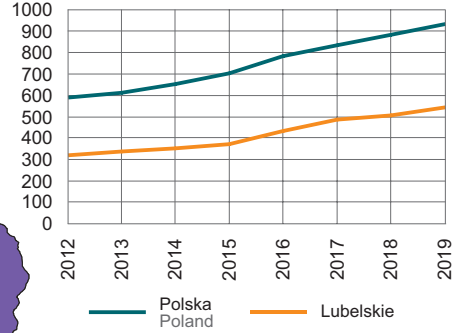


a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.
a Concerns establishments with 10 and more bed places.

MAPA 3 (32).
MAP 3 (32).

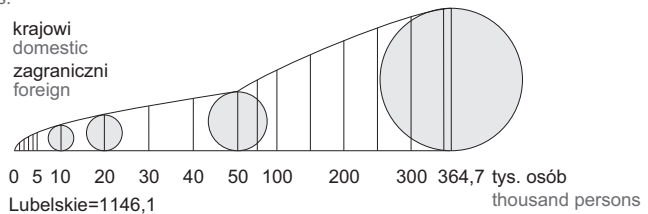
WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI W 2019 R.
OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2019

Turyści korzystający z noclegów na 1000 ludności
Tourists accommodated per 1000 population



Lubelskie=542,6

Turyści:
Tourists:



Sport

TABL. 7 (80). ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE
 Stan w dniu 31 grudnia
 PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS AND SPORTS CLUBS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2016	2018	SPECIFICATION
ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS					
Jednostki organizacyjne	126	83	68	61	Organizational units
Członkowie	10344	8017	6871	5959	Members
Ćwiczący ^a	10454	9556	8191	9512	Persons practising sports ^a
KLUBY SPORTOWE SPORTS CLUBS					
Jednostki organizacyjne	787	739	731	721	Organizational units
Członkowie	50308	48401	48647	52627	Members
Ćwiczący	49270	46144	47369	50681	Persons practising sports
mężczyźni	35714	33632	35528	37828	males
kobiety	13556	12512	11841	12853	females
w tym w wieku do 18 lat	37519	34414	35231	38388	of which aged up to 18 years
Sekcje sportowe	1809	1492	1424	1342	Sports sections
Trenerzy	572	629	968	1160	Coaches
Instruktorzy sportowi	1439	1444	1151	1096	Sports instructors
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe	648	524	410	490	Other persons running sports classes

a Dane szacunkowe.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Estimated data.

N o t e. Data on the basis of a periodic survey conducted every two years.

TABL. 8 (81). WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R.
 Stan w dniu 31 grudnia
 SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2018
 As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Akrobatyka ^a	4	403	251	385	7	4	Acrobatics ^a
Badminton	14	331	162	276	4	14	Badminton
Boks	11	292	60	206	16	9	Boxing
Brydż sportowy	2	25	4	12	–	2	Bridge
Gimnastyka artystyczna	2	30	30	30	3	1	Rhythmic gymnastics
Gimnastyka sportowa	4	104	104	104	1	2	Artistic gymnastics
Hokej na lodzie	1	91	16	63	2	3	Ice hockey
Jeździectwo ^a	8	109	92	21	2	33	Equestrian sports ^a
Judo	7	393	89	381	11	5	Judo
Kajakarstwo klasyczne	2	48	9	35	1	2	Classic canoeing
Karate ^a	27	2036	684	1760	30	34	Karate ^a
Kick-boxing	10	569	177	457	4	20	Kick-boxing
Kolarstwo górskie	2	37	12	8	2	–	Mountain biking
Kolarstwo szosowe	6	126	20	53	5	3	Road cycling
Koszykówka	57	1702	529	1556	47	34	Basketball
Lekkoatletyka	65	1565	709	1316	28	55	Athletics
Łucznictwo	2	62	28	48	2	1	Archery
Narciarstwo alpejskie	6	213	86	187	1	13	Alpine skiing

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 8 (81). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R. (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
 SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2018 (cont.)
 As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Narciarstwo klasyczne	3	159	82	148	4	8	Nordic skiing
Piłka nożna	420	23298	1558	17986	685	253	Football
Piłka nożna halowa (futsal)	29	592	150	446	9	13	Indoor football
Piłka ręczna	65	2124	903	1978	56	51	Handball
Piłka siatkowa	198	4721	2546	3959	94	130	Volleyball
Pływanie	47	3532	2198	3351	53	64	Swimming
Podnoszenie ciężarów	11	156	56	116	10	5	Weightlifting
Sport lotniczy ^a	19	831	53	97	–	81	Air sport ^a
Sport motorowy ^a	4	121	20	54	2	6	Motorsport ^a
Strzelectwo sportowe ^a	26	1360	187	186	16	46	Sport shooting ^a
Szachy	22	788	263	603	3	23	Chess
Tenis	16	724	341	534	11	27	Tennis
Tenis stołowy	95	1906	606	1412	15	78	Table tennis
Zapasy styl klasyczny	13	408	147	360	9	13	Greco-Roman wrestling
Zapasy styl wolny	12	505	233	418	11	15	Freestyle wrestling
Żeglarstwo ^a	4	92	30	29	–	11	Sailing ^a

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).
 a A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 9 (82). **WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE^a W 2018 R.**
 Stan w dniu 31 grudnia
 SELECTED SPORTS FACILITIES^a IN 2018
 As of 31 December

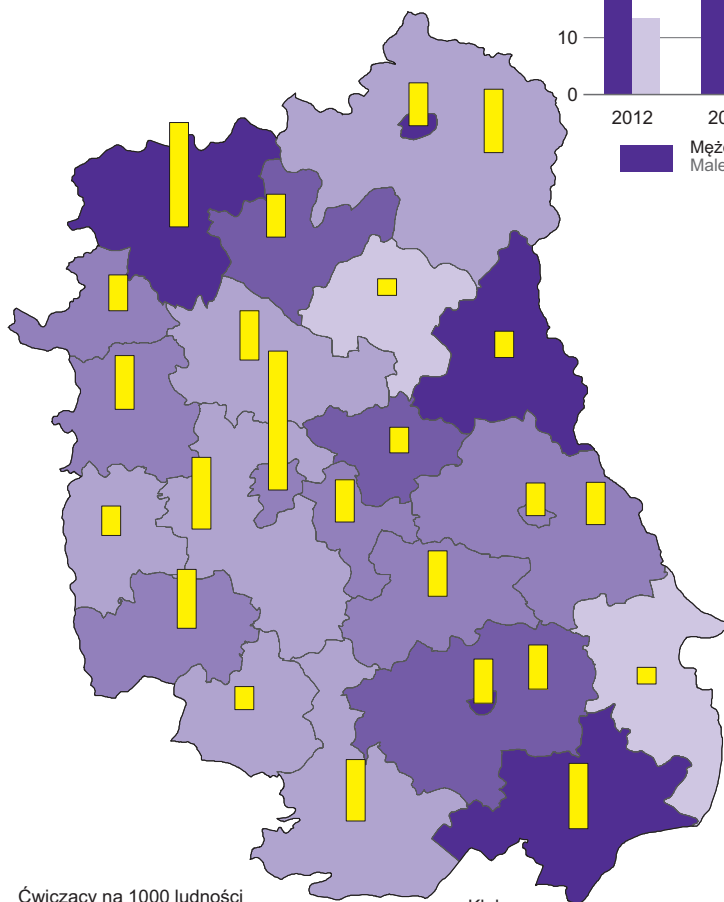
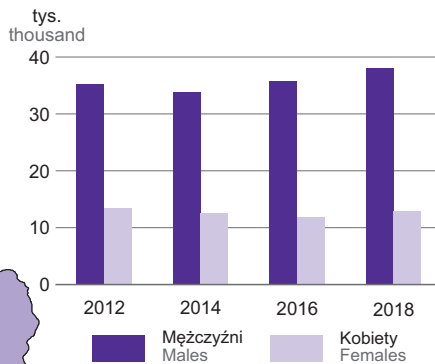
WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym dostosowane do potrzeb niepełnosprawnych osób ćwiczących Of which adapted to the needs of disabled persons practising sports	SPECIFICATION
Stadiony ogółem^b	122	47	Stadiums total^b
w tym piłkarskie	67	24	of which football
Boiska do gier wielkich ^c	266	83	Fields for big games ^c
w tym piłkarskie	265	83	of which football
Boiska do gier małych ^c	160	34	Fields for small games ^c
w tym:			of which:
koszykówki	39	10	basketball
piłki ręcznej	16	4	handball
piłki siatkowej	55	10	volleyball
Boiska uniwersalne (wielozadaniowe)	131	65	Universal and multipurpose sports fields
Korty tenisowe	67	24	Tennis courts
Hale sportowe	30	18	Sports halls
Sale gimnastyczne ^d	69	32	Gyms ^d
Pływalnie	30	14	Swimming pools
Tory sportowe	2	1	Sports tracks
Lodowiska sztucznie mrożone	7	–	Ice skating rinks

a Bez obiektów przyszkolnych. b Łącznie z deklarowanymi obiektami niespełniającymi wymogów przewidzianych dla stadionów, np. widowni.
 c Łącznie z obiektami niepełnowymiarowymi. d Łącznie z salami pomocniczymi.

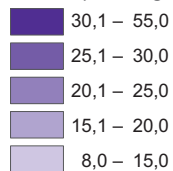
a Excluding schools facilities. b Including declared facilities not satisfying the requirements for stadiums, e.g. the seating. c Including non-full-size facilities. d Including auxiliary gyms.

MAPA 4 (33). **KLUBY SPORTOWE W 2018 R.**
 MAP 4 (33). **SPORTS CLUBS IN 2018**

Ćwiczący w klubach sportowych według płci
 Persons practising sports in sports clubs by sex

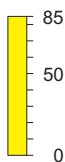


Ćwiczący na 1000 ludności
 Persons practising sports per 1000 population



Lubelskie=23,9

Kluby
 Clubs



Lubelskie=721